



AS/EGA/carnet de bord (2011) 01
31 janvier 2011

Commission sur l'égalité des chances pour les femmes et les hommes

Carnet de bord N° 2011/1

La commission sur l'égalité des chances pour les femmes et les hommes, réunie à Strasbourg du 25 au 27 janvier 2011, d'abord sous la présidence de Mme Gautier (France, PPE/DC), doyenne d'âge, et ensuite de M. Mendes Bota (Portugal, PPE/DC) :

a réélu, par acclamation :

- M. Mendes Bota (Portugal, PPE/DC), Président,
- Mme Gautier (France, PPE/DC), 1^{ère} Vice-Présidente,
- Mme Ferić-Vac (Croatie, SOC), 2^{ème} Vice-Présidente,
- Mme Stump (Suisse, SOC), 3^{ème} Vice-Présidente.

En ce qui concerne :

- **Contestation, pour des raisons formelles, des pouvoirs non encore ratifiés des délégations parlementaires du Monténégro, de Saint-Marin et de la Serbie** : a entendu une déclaration de son Président et a donné son soutien à l'initiative de son Président et d'autres membres de la Commission de déposer trois amendements au projet de résolution déposé par la Commission du règlement, des immunités et des affaires institutionnelles ;
- **Le suivi des engagements concernant les droits sociaux** (*Rapporteuse pour avis : Mme Keleş, Turquie, SOC*) : a approuvé un projet d'avis au rapport déposé par la Commission des questions sociales, de la santé et de la famille, y inclus 4 amendements ;
- **Projet de Convention du Conseil de l'Europe pour prévenir et lutter contre la violence à l'égard des femmes et la violence domestique** (*Rapporteur: M. Mendes Bota, Portugal, PPE/DC*) : a entendu un exposé de son Président sur sa participation à la 9^{ème} réunion du Comité ad hoc pour prévenir et lutter contre la violence à l'égard des femmes et la violence domestique (CAHVIO, 17-21 janvier 2011) ; a pris note du projet de Convention ; a tenu un échange de vues sur le projet d'avis et a décidé de placer l'approbation de l'avis à l'ordre du jour de sa prochaine réunion ;

cc. Secrétaire Général de l'Assemblée parlementaire
Directeur Général, Directeurs et agents du Secrétariat de l'Assemblée parlementaire
Secrétaires des délégations nationales de l'Assemblée
Secrétaires des groupes politiques de l'Assemblée
Observateurs auprès de l'Assemblée
Secrétaire Général du Congrès
Secrétaire du Comité des Ministres
Directeurs Généraux
Représentant Spécial auprès du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe
pour les questions organisationnelles et la réforme
Directeur de Cabinet du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe
Directeur du Bureau du Commissaire aux droits de l'homme
Directeur de la Communication
Représentations Permanentes auprès du Conseil de l'Europe

- **Davantage de femmes dans les instances de décision économiques et sociales** (Rapporteuse: Mme Gautier, France, PPE/DC) : a tenu un échange de vues sur le projet de rapport ; a donné instructions à la Rapporteuse de préparer un avant-projet de recommandation et a reporté l'approbation du projet de rapport et l'adoption de l'avant-projet de résolution et de l'avant-projet de recommandation à sa prochaine réunion, en vue d'un débat en Assemblée pendant la partie de session de juin 2011 ;
- **L'avortement sélectif : une forme de gynocide** (Rapporteuse: Mme Stump, Suisse, SOC) : a tenu un échange de vues sur la base d'un mémorandum ; a décidé de modifier le titre du rapport en : « La sélection prénatale en fonction du sexe » ; a donné son soutien à la proposition de la Rapporteuse d'envoyer un questionnaire aux délégations parlementaires d'Albanie, Arménie, Azerbaïdjan et Géorgie ; et a pris note de la volonté de la Rapporteuse d'effectuer deux visites d'information dans des pays à identifier sur la base des réponses au questionnaire ;
- **Création d'un observatoire européen des femmes assassinées** : a tenu un échange de vues et a marqué son accord sur un document de réflexion préparé par son Président ; a demandé au Réseau de l'APCE de parlementaires de référence engagés dans la lutte contre la violence à l'égard des femmes d'identifier des organisations intergouvernementales dans leurs pays qui puissent agir en tant que partenaires dans la création de l'observatoire, et d'en faire rapport pendant la partie de session d'avril 2011 ;
- **Réseau de l'APCE de parlementaires de référence engagés dans la lutte contre la violence à l'égard des femmes** : a tenu la troisième réunion du Réseau ; a tenu un échange de vues sur le rôle des parlementaires de référence dans la mise en œuvre du document de réflexion sur la création d'un observatoire européen des femmes assassinées ; a confirmé son invitation aux parlementaires de référence d'organiser des événements sur le thème de la violence faite aux femmes pour marquer la célébration de la prochaine Journée internationale de la femme ; et a tenu un échange de vues sur la composition et les méthodes de travail du Réseau ;
- **Demande du parlement du Maroc de statut de partenaire pour la démocratie auprès de l'Assemblée parlementaire** (Rapporteuse pour avis : Mme Memeçan, Turquie, ADLE) : a tenu un échange de vue avec Mme Fatiha Layadi (membre du parlement, Maroc) sur les développements récents dans le domaine de l'égalité homme-femme dans ce pays ;
- **Mise en œuvre de la stratégie sur l'intégration d'une perspective de genre dans les travaux de l'Assemblée** : a tenu un échange de vues sur son programme de travail et a marqué son accord sur les priorités pour 2011 ;
- **La pornographie violente : une menace pour la dignité et les droits des femmes** (Rapporteur: M. Stuligrosz, Pologne, PPE/DC) : a tenu un échange de vues sur la base d'un schéma de rapport ;
- **Reconstitution des sous-commissions** : a reconstitué ses sous-commissions sur la violence à l'égard des femmes, sur la participation paritaire des femmes et des hommes à la prise de décision et sur la traite des êtres humains avec la composition indiquées dans l'Annexe ;
- **Prochaines réunions** : a décidé d'avancer sa réunion prévue le 21 mars 2011 au 17 février 2011, et a confirmé ses prochaines réunions tel que suit :
 - Paris (Bureau du Conseil de l'Europe), jeudi 17 février 2011 ;
 - Strasbourg, au cours de la 2^e partie de session 2011 (11-15 avril) ;
 - Paris (Bureau du Conseil de l'Europe), vendredi 3 juin 2011 ;
 - Strasbourg - au cours de la 3^{ème} partie de session 2011 (20-24 juin) ;
 - Paris (Bureau du Conseil de l'Europe), vendredi 9 septembre 2011.

Sonia Sirtori, Giorgio Loddo

ANNEXE

Sub-Committee on equal participation of women and men in decision-making

Sous-commission sur la participation paritaire des femmes et des hommes à la prise de décision

List of members / liste des membres (28 seats / 28 sièges)

Chairperson / Président(e)

Vice-Chairperson / Vice-Président(e)

Members / Membres

Alternates / Remplaçant(e)s

1.	Ms	ABLINGER	Austria/Autriche		
2.	Mr	AGIUS	Malta/Malte		
3.	Mr	BACQUELAINE	Belgium/Belgique	Ms	FRANSSEN
4.	Ms	BLANCO TERÁN	Spain/Espagne	Ms	QUINTANILLA BARBA
5.	Ms	BONDARENKO	Ukraine		
6.	Ms	CIRCENE	Latvia/Lettonie		
7.	Ms	ERR	Luxembourg		
8.	Ms	GAFAROVA	Azerbaijan/Azerbaïdjan		
9.	Ms	GAJDŮŠKOVÁ	République tchèque		
10.	Ms	GAUTIER	France		
11.	Ms	HÄGG	Sweden/Suède	Mr	Von SYDOW
12.	Ms	JOHN-CALAME	Switzerland/Suisse		
13.	Ms	KELEŞ	Turkey/Turquie		
14.	Ms	KIURU	Finland/Finlande		
15.	Ms	KYRIAKIDOU	Cyprus/Chypre	Mr	SARIKAS
16.	Mr	LEYDEN	Ireland/Irlande	Mr	O'SHEA
17.	Ms	MEMECAN	Turkey/Turquie		
18.	Ms	REPS	Estonia/Estonie		
19.	Ms	SOLIANI	Italy/Italie	Mr	ZELLER
20.	Ms	VOLOZHINSKAYA	Fédération de Russie	Mr	ZHIDKIKH

.....

ex officio : M. MENDES BOTA (Président de la Commission, Portugal)

Sub-Committee on violence against women

Sous-commission sur la violence à l'égard des femmes

List of Members / liste des membres (28 seats / 28 sièges)

Chairperson / Président(e)

Vice-Chairperson / Vice-Président(e)

Members / Membres

Alternates / Remplaçant(e)s

1.	Mr	AGIUS	Malta/Malte		
2.	Ms	ASKO-SELJAVAARA	Finland/Finlande		
3.	Ms	BLANCO TERÁN	Spain/Espagne	Ms	SANÍN NARANJO
4.	Ms	BOLDI	Italy/Italie	Ms	CARLONI
5.	Ms	CIRCENE	Latvia/Lettonie		
6.	Ms	FRANSSEN	Belgium/Belgique	Mr	BACQUELAINE
7.	Ms	HERASYM'YUK	Ukraine	Ms	BONDARENKO
8.	Ms	HÄGG	Sweden/Suède	Ms	POURBAIX-LUNDIN
9.	Ms	KOVÁCS	Serbia/Serbie		
10.	Ms	KYRIAKIDOU	Cyprus/Chypre	Mr	SARIKAS
11.	Ms	LAVAGNA	Monaco	Mr	GARDETTO
12.	Ms	MEMECAN	Turkey/Turquie		
13.	Ms	MIKUTIENĖ	Lithuania/Lituanie		
14.	Ms	RIBA FONT	Andorra/Andorre		
15.	Ms	STAVROSITU	Romania/Roumanie	Ms	STOICA
16.	Ms	STUMP	Switzerland/Suisse	Ms	JOHN-CALAME
17.	Ms	VÁHALOVÁ	République tchèque	Ms	GAJDŮŠKOVÁ
18.	Ms	WURM	Austria/Autriche	Ms	MUTTONEN
19.	Mr	ZHIDKIKH	Fédération de Russie	Ms	VOLOZHINSKAYA

.....
ex officio : M. MENDES BOTA (Président de la Commission, Portugal)

Sub-Committee on trafficking in human beings
Sous-commission sur la traite des êtres humains

List of members / liste des membres (28 seats / 28 sièges)

Chairperson / President(e)

Vice-Chairperson / Vice-Président(e)

Members / Membres

Alternates / Remplaçant(e)s

1.	Mr	AYVA	Turkey/Turquie		
2.	Ms	BONDARENKO	Ukraine		
3.	Ms	BUGANO	Italy/Italie	Ms	NIRENSTEIN
4.	Ms	CIRCENE	Latvia/Lettonie		
5.	Ms	ERR	Luxembourg	Mr	HAUPERT
6.	Ms	KOVÁCS	Serbia/Serbie		
7.	Mr	O'SHEA	Ireland/Irlande	Mr	LEYDEN
8.	Ms	GAJDŮŠKOVÁ	République tchèque		
9.	Ms	KIURU	Finland/Finlande		
10.	Mr	O'SHEA	Ireland/Irlande	Mr	LEYDEN
11.	Ms	QUINTANILLA BARBA	Spain/Espagne	Ms	QUESADA BRAVO
12.	Ms	SÁIDI	Belgium/Belgique	Mr	MORIAU
13.	Ms	STUMP	Switzerland/Suisse		
14.	Mr	TUĐOSE	Romania/Roumanie	Mr	IORDACHE
15.	Ms	WURM	Austria/Autriche	Ms	MUTTONEN

.....

ex officio: M. MENDES BOTA (Président de la Commission, Portugal)